LICENSING CENTER
42 Broadway, Lobby
New York, NY 10004

কেবলমাত্র নিম্নলিখিত সময়ে অ্যাপয়েন্টমেন্টের মাধ্যমে।

NYC SMALL BUSINESS SUPPORT CENTER
90-27 Sutphin Blvd, 4th Floor
Jamaica, NY 11435

কেবলমাত্র নিম্নলিখিত সময়ে অ্যাপয়েন্টমেন্টের মাধ্যমে।

BENGALI

আপনাকে সুরক্ষিতভাবে পরিষেবা দেওয়ার জন্য আমরা আছি

সামনাসামনি লাইসেন্সিং এবং কালেকশন পরিষেবাসমূহ কেবলমাত্র অ্যাপয়েন্টমেন্ট করার মাধ্যমেই উপলভ্য

নিউ ইয়র্ক সিটি উপভোক্তা ও কর্মী সুরক্ষা বিভাগ (Department of Consumer and Worker Protection, DCWP) Manhattan এবং Queens অবস্থানে কেবলমাত্র অ্যাপয়েন্টমেন্টের মাধ্যমেই গ্রাহকদের সাথে সামনাসামনি পরিদর্শনের অনুরোধ গ্রহণ করছে। Manhattan-এর সমস্ত অ্যাপয়েন্টমেন্টগুলি (লাইসেন্সিং; কালেকশন) লাইসেন্সিং কেন্দ্রে হবে।

DCWP-এর প্রতিনিধির সাথে দেখা করার জন্য আপনাকে একটি অ্যাপয়েন্টমেন্ট নির্ধারণ করতে হবে। স্বাস্থ্য এবং সুরক্ষা সংক্রান্ত কারণগুলির জন্য, DCWP হঠাৎ এসে পড়া ব্যক্তিদের পরিষেবা প্রদান করতে পারবে না।

অনুগ্রহ করে মনে রাখবেন:

- **nyc.gov/dca**-এ DCWP অনলাইন পরিষেবাগুলি 24/7 উপলভ্য। লাইসেন্স পুনর্নবীকরণ করার জন্য আবেদন করতে বা জরিমানা এবং ফি প্রদান করতে আমরা আপনাকে আমাদের অনলাইন পরিষেবাসমূহ ব্যবহার করতে উৎসাহিত করি কারণ সামনাসামনি দেওয়া পরিষেবাগুলি সীমিত করা হয়েছে।
- নিচে দেওয়া ফোন নম্বরগুলি কেবলমাত্র সামনাসামনি এসে ব্যবসায়িক লেনদেন করার অ্যাপয়েন্টমেন্ট নির্ধারণের জন্য। সাধারণ প্রশ্নগুলির জন্য, অনুগ্রহ করে বিভাগে ইমেল করুন। ইমেল অ্যাড্রেস জানতে পিছন দিকটি দেখুন।
- অন্য সমস্ত DCWP পরিষেবাসমূহের জন্য, nyc.gov/dca-এ অনলাইন পরিষেবাগুলি ব্যবহার করুন বা বিভাগে ইমেল করুন। পিছন দিকটি দেখুন।

নিচে দেওয়া ফোন নম্বরগুলি সামনাসামনি এসে ব্যবসায়িক লেনদেন করার অ্যাপয়েন্টমেন্ট নির্ধারণের জন্য।

	লাইসেন্সিং		**কালেকশন** (জরিমানা এবং ফি পেমেন্ট করুন)
অ্যাপয়েন্টমেন্টের জন্য কাজের সময়	**Manhattan:** সোমবার: 8:00 a.m. – 4:00 p.m.* বুধবার: 8:00 a.m. – 4:00 p.m.* *শেষ অ্যাপয়েন্টমেন্টের সময় 3:30 p.m.	**Queens:** মঙ্গলবার: 8:00 a.m. – 4:00 p.m.* বৃহস্পতিবার: 8:00 a.m. – 4:00 p.m.*	**Manhattan:** মঙ্গলবার: 9:00 a.m. – 4:00 p.m.* বৃহস্পতিবার: 9:00 a.m. – 4:00 p.m.* *শেষ অ্যাপয়েন্টমেন্টের সময় 3:30 p.m.
অ্যাপয়েন্টমেন্ট নির্ধারণ করার পদ্ধতিসমূহ	***ইমেলের মাধ্যমে:*** LicensingAppointments@dca.nyc.gov ***ফোনের মাধ্যমে:*** (212) 436-0441 (সোমবার - শুক্রবার, 8:00 a.m. – 4:00 p.m.)		***ইমেলের মাধ্যমে:*** Collections@dca.nyc.gov ***ফোনের মাধ্যমে:*** (212) 436-0259 (সোমবার - শুক্রবার, 9:00 a.m. – 4:00 p.m.)

<table>
<tr><th></th><th>লাইসেন্সিং</th><th>কালেকশন</th></tr>
<tr><td>আপনার থেকে আমাদের যা প্রয়োজন আপনি যখন ফোন বা ইমেল করুন</td><td colspan="2">• আপনার নাম এবং এমন একটি ফোন নম্বর দিন যার মাধ্যমে আমরা আপনার সাথে যোগাযোগ করতে পারি এবং কোনও ভাষা সংক্রান্ত প্রয়োজন থাকলে তাও জানান (আপনার যদি অনুবাদের প্রয়োজন হয়)।
• অনুগ্রহ করে কেবলমাত্র একবার ইমেল করুন/ভয়েস মেসেজ দিন।*

*আপনি যদি কোনও অ্যাপয়েন্টমেন্ট বাতিল করতে চান বা সময় পরিবর্তন করতে চান, তাহলে অনুগ্রহ করে আপনার নির্ধারিত অ্যাপয়েন্টমেন্টের দুটি কর্মদিবস আগে আমাদের সাথে যোগাযোগ করুন।</td></tr>
<tr><td>আপনি কী প্রত্যাশা করতে পারেন</td><td colspan="2">আপনাকে DCWP-এর একজন প্রতিনিধি ফোন করবেন:
• আপনার অ্যাপয়েন্টমেন্ট নির্ধারণ করার জন্য দুটি কর্মদিবসের মধ্যে;
• আপনার অ্যাপয়েন্টমেন্টের 24 ঘন্টার মধ্যে (যদি না এটি সোমবার/ছুটির দিনের পরে না পড়ে) আপনার অ্যাপয়েন্টমেন্ট নিশ্চিত করা এবং একটি স্বাস্থ্য স্ক্রিনিং মূল্যায়ন করা। পিছন দিকে গুরুত্বপূর্ণ স্বাস্থ্য এবং সুরক্ষা সংক্রান্ত নির্দেশিকাগুলি দেখুন।</td></tr>
<tr><td>পরিষেবা ব্যতিক্রম</td><td>• DCWP এই আবেদনগুলি প্রক্রিয়া করতে পারে না:
  ▪ মোবাইল ফুড ভেন্ডিং লাইসেন্স (স্বাস্থ্য) *নতুন*
  ▪ সাইডওয়াক ক্যাফে লাইসেন্স *নতুন এবং পুনর্নবীকরণ*
  ▪ অস্থায়ী স্ট্রিট ফেয়ার ভেন্ডার পয়েন্ট
• এই আবেদনগুলি DCWP কেস-বাই-কেস ভিত্তিতে প্রক্রিয়া করতে পারে:
  ▪ অস্থায়ী অ্যামিউজমেন্ট ডিভাইস লাইসেন্স
• কেবলমাত্র Manhattan (42 Broadway)-এ ফিঙ্গারপ্রিন্টিং উপলভ্য আছে।</td><td>• গ্রাহক জমা দিতে চান এমন পেমেন্ট DCWP কালেকশন গ্রহণ করবে (চেক; মানি অর্ডার)। আপনার পেমেন্ট সুরক্ষিতভাবে জমা করার জন্য আপনাকে অবশ্যই কর্মীদের নির্দেশন অনুসরণ করতে হবে।</td></tr>
</table>

গুরুত্বপূর্ণ স্বাস্থ্য এবং সুরক্ষা সংক্রান্ত নির্দেশিকাসমূহ

<table>
<tr><td>স্ক্রিনিং</td><td>• স্বাস্থ্য স্ক্রিনিং মূল্যায়নের অংশ হিসেবে প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করতে আপনার অ্যাপয়েন্টমেন্টের* 24 ঘন্টার মধ্যে আপনাকে DCWP-এর একজন প্রতিনিধি ফোন করবেন। আমাদের Manhattan এবং Queens অবস্থানে প্রবেশ করার জন্য আপনাকে অবশ্যই স্বাস্থ্য স্ক্রিনিং মূল্যায়ন পাস করতে হবে।

*আপনার অ্যাপয়েন্টমেন্ট যদি সোমবার বা এমন কোনও ছুটির পরের দিন থাকে যেদিন এজেন্সি বন্ধ, তাহলে আপনি যখন আপনার অ্যাপয়েন্টমেন্টের জন্য আসবেন তখন DCWP-এর প্রতিনিধি আপনার স্ক্রিনিং করবেন।</td></tr>
<tr><td>সুরক্ষা সরঞ্জাম</td><td>• আমাদের Manhattan এবং Queens অবস্থানে থাকাকালীন আপনাকে মুখের আবরণ পরতে হবে।</td></tr>
<tr><td rowspan="2">শারীরিক দূরত্ব</td><td>• আমাদের Manhattan এবং Queens অবস্থানে কেবলমাত্র অ্যাপয়েন্টমেন্ট থাকা গ্রাহকদের প্রবেশ করার অনুমতি আছে। আপনার অ্যাপয়েন্টমেন্টের সময় অনুগ্রহ করে পরিবারের সদস্য বা ব্যবসায়িক সহযোগীদের সঙ্গে নিয়ে আসবেন না।</td></tr>
<tr><td>• DCWP আমাদের Manhattan এবং Queens অবস্থানে অবশ্যই ধারণক্ষমতা সীমিত করবে, তাই অনুগ্রহ করে আপনার অ্যাপয়েন্টমেন্টের জন্য নির্ধারিত সময়ে আসুন এবং সমস্ত প্রয়োজনীয় ডকুমেন্ট সাথে নিয়ে আসতে ভুলবেন না। দেরি করে এলে অ্যাপয়েন্টমেন্ট অন্য দিনে সরিয়ে দেওয়া হতে পারে: নতুন সামনাসামনি অ্যাপয়েন্টমেন্ট বেশ কয়েক সপ্তাহ পর্যন্ত উপলভ্য নাও হতে পারে।</td></tr>
</table>

অনলাইনে উপলভ্য পরিষেবাসমূহ

nyc.gov/dca: NYC উপভোক্তা ও কর্মী সুরক্ষা / *উপভোক্তা বিষয়ক*

nyc.gov/healthpermits: NYC স্বাস্থ্য

nyc.gov/SBS: NYC ছোট ব্যবসা পরিষেবাসমূহ

DCWP বিভাগের সাথে ইমেলের মাধ্যমে যোগাযোগ করুন

প্রতিবন্ধী মার্কিন নাগরিকদের জন্য আইন (Americans with Disabilities Act, ADA) সমন্বয়কারী (বাসস্থান): humancapital@dca.nyc.gov

কালেকশন: Collections@dca.nyc.gov

উপভোক্তা পরিষেবাসমূহ (উপভোক্তার অভিযোগ): consumers@dca.nyc.gov

আইনি অনুবর্তীতা সংক্রান্ত হেল্পলাইন (ব্যবসায়িক অনুবর্তীতা আইনি উপদেষ্টা): BCC@dca.nyc.gov

লাইসেন্সিং সেন্টারসমূহ (Manhattan, Queens): onlineappsdocs@dca.nyc.gov

NYC অনলাইন লাইসেন্সিং পরিষেবা সহায়তা ডেস্ক: ELP@dca.nyc.gov

আর্থিক ক্ষমতায়ন কল সেন্টারে অফিস (আর্থিক কাউন্সেলিং): portalsupport@dca.nyc.gov

লেবার পলিসি এবং স্ট্যান্ডার্ড অফিস (সিটির শ্রম আইন): OLPS@dca.nyc.gov